



POLÍTICA DE TRATAMIENTO Y PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Connected World S.A.S. | Versión 1.0 | Vigente desde el 20 de agosto de 2026

Responsable	CONNECTED WORLD S.A.S.
NIT	901.251.411-9
Domicilio	Calle 93 A #13-24, Piso 5, Bogotá, Colombia
Sitio web	https://connectedworld.com.co/
Correo de privacidad	info@estudieidiomas.com
Teléfono	+57 300 844 0369

1. OBJETO

La presente Política establece los criterios bajo los cuales CONNECTED WORLD S.A.S. recolecta, almacena, usa, consulta, actualiza, circula, transmite, transfiere, conserva y suprime datos personales. Su finalidad es garantizar los derechos de los titulares y dar cumplimiento a la Constitución Política de Colombia, la Ley Estatutaria 1581 de 2012, el Decreto 1074 de 2015, las instrucciones de la Superintendencia de Industria y Comercio y las normas que los modifiquen, adicionen o sustituyan.

2. ALCANCE

Esta Política se aplica a todas las bases de datos y archivos, físicos o digitales, respecto de los cuales Connected World actúe como Responsable del Tratamiento. Comprende información de clientes, prospectos, estudiantes, candidatos a programas internacionales y Au Pair, padres, acudientes, beneficiarios, empleados, candidatos laborales, contratistas, proveedores, aliados, visitantes, contactos web y de redes sociales y cualquier otra persona natural cuyos datos sean tratados por la compañía.

3. MARCO NORMATIVO

- Artículo 15 de la Constitución Política de Colombia.
- Ley Estatutaria 1581 de 2012 y sus normas reglamentarias.
- Decreto 1074 de 2015, en lo relativo al régimen general de protección de datos personales.
- Ley 1266 de 2008 y Ley 2157 de 2021, cuando resulte aplicable a información financiera, crediticia, comercial o de servicios.
- Circulares e instrucciones vigentes de la Superintendencia de Industria y Comercio.

4. DEFINICIONES

Autorización	Consentimiento previo, expreso e informado del titular para realizar el tratamiento.
Base de datos	Conjunto organizado de datos personales objeto de tratamiento.
Dato personal	Información vinculada o asociable a una persona natural determinada o determinable.
Dato público	Dato que la ley o la Constitución no califica como semiprivado, privado o sensible.
Dato privado	Dato que por su naturaleza íntima o reservada solo interesa al titular.

Dato sensible	Dato que afecta la intimidad o cuyo uso indebido puede generar discriminación, como información de salud, biométrica, vida sexual, origen racial o étnico, orientación política o convicciones religiosas.
Encargado	Persona que realiza el tratamiento por cuenta del Responsable.
Responsable	Persona que decide sobre la base de datos o el tratamiento.
Titular	Persona natural a quien pertenece la información.
Tratamiento	Cualquier operación sobre datos personales, como recolección, almacenamiento, uso, circulación o supresión.
Transferencia	Envío de datos a otro responsable, ubicado en Colombia o en el exterior.
Transmisión	Comunicación de datos a un encargado para que los trate por cuenta del Responsable.

5. PRINCIPIOS DEL TRATAMIENTO

Connected World aplicará los principios de legalidad, finalidad, libertad, veracidad o calidad, transparencia, acceso y circulación restringida, seguridad y confidencialidad. La información se recolectará para finalidades legítimas, informadas y necesarias; se mantendrá actualizada; se limitará el acceso a personas autorizadas y se protegerá mediante medidas razonables de seguridad.

6. CATEGORÍAS DE DATOS TRATADOS

- Identificación y contacto: nombres, documento, fecha de nacimiento, nacionalidad, dirección, correo, teléfono y firmas.
- Información académica, profesional y laboral: estudios, idiomas, experiencia, certificados, referencias y hoja de vida.
- Información de programas internacionales: pasaporte, visas, historial migratorio, preferencias de destino, formularios y documentos exigidos por instituciones, sponsors o autoridades.
- Información financiera y transaccional: facturación, pagos, reembolsos, cuentas bancarias y soportes contables.
- Datos de interacción: comunicaciones, llamadas, reuniones, asesorías, encuestas, quejas, solicitudes y trazabilidad del servicio.
- Datos digitales: dirección IP, identificadores, cookies, datos de navegación y actividad en sitios web, formularios, correo y redes sociales, según las herramientas utilizadas.
- Imagen y voz: fotografías, videos, grabaciones de reuniones o entrevistas y material del perfil del candidato.
- Datos sensibles y de verificación: salud física o mental, discapacidades, biometría cuando aplique, antecedentes, evaluaciones psicológicas o de personalidad y demás información estrictamente necesaria para requisitos de un programa.
- Datos de niños, niñas y adolescentes cuando participen en campamentos, estudios u otros servicios, tratados con autorización de sus representantes y respeto de su interés superior.

7. FINALIDADES

7.1 Clientes, estudiantes y candidatos a programas

- Atender solicitudes de información, evaluar perfiles y prestar asesoría sobre estudios, idiomas, campamentos, educación superior, prácticas, Au Pair y otros programas internacionales.
- Verificar elegibilidad, identidad, edad, estudios, experiencia, inglés, referencias, licencias, antecedentes y documentos.
- Crear y administrar expedientes, perfiles y aplicaciones; traducir o coordinar documentos; programar entrevistas y realizar seguimiento.
- Compartir información con instituciones educativas, sponsors, familias anfitrionas, embajadas, consulados, autoridades migratorias, aseguradoras, proveedores y aliados necesarios para el servicio.
- Gestionar inscripciones, contratos, facturación, pagos, financiación, reembolsos, cartera y obligaciones contables o tributarias.

- Brindar soporte antes, durante y después del viaje; atender emergencias, reclamaciones e incidentes relacionados con seguridad o bienestar.
- Cumplir requisitos legales, regulatorios, migratorios, contractuales y de prevención de fraude.

7.2 Mercadeo y relaciones comerciales

- Enviar información sobre programas, eventos, ferias, promociones, contenidos y novedades mediante correo, teléfono, WhatsApp, SMS o redes sociales, cuando exista autorización o una base legal aplicable.
- Segmentar audiencias y medir el desempeño de campañas, contenidos, formularios y canales comerciales.
- Administrar referidos, testimonios y material audiovisual. El uso publicitario identificable de imagen, voz o historia personal requerirá autorización específica cuando corresponda.

7.3 Talento humano, contratistas y proveedores

- Adelantar selección, vinculación, ejecución y terminación de relaciones laborales o contractuales.
- Gestionar nómina, seguridad social, salud y seguridad en el trabajo, capacitación, evaluación, acceso a sistemas y cumplimiento interno.
- Evaluar, contratar, pagar y supervisar proveedores y aliados; verificar referencias, conflictos, cumplimiento y riesgos.

7.4 Seguridad y operación

- Proteger personas, instalaciones, activos, sistemas y expedientes; gestionar accesos e investigar incidentes.
- Utilizar videovigilancia exclusivamente si se instala y se informa mediante avisos visibles, para fines de seguridad y control de acceso.
- Generar estadísticas, reportes y analítica, preferiblemente de forma agregada o anonimizada cuando sea viable.

8. AUTORIZACIÓN Y AVISO DE PRIVACIDAD

Connected World solicitará autorización previa, expresa e informada por medios físicos, electrónicos, verbales verificables o mediante conductas inequívocas, salvo las excepciones legales. Conservará prueba de la autorización. Antes o al momento de recolectar la información comunicará las finalidades, los derechos del titular, los datos de contacto del Responsable y el carácter facultativo de responder preguntas sobre datos sensibles o de menores.

Cuando no sea posible poner a disposición inmediata esta Política, se utilizará un aviso de privacidad que indique cómo consultarla.

9. DATOS SENSIBLES

El tratamiento de datos sensibles estará limitado a lo necesario para evaluar requisitos, proteger la salud y seguridad, gestionar programas o cumplir obligaciones legales. Se informará al titular que no está obligado a autorizar su tratamiento y se solicitará autorización explícita cuando corresponda. El acceso será restringido y se adoptarán controles reforzados de confidencialidad y seguridad.

10. DATOS DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES

Los datos de menores solo se tratarán cuando sea necesario, se respete su interés superior y sus derechos fundamentales, y se cuente con la autorización de su representante legal, valorando la opinión del menor según su madurez. No se usarán para publicidad identificable sin la autorización correspondiente.

11. TRANSFERENCIAS Y TRANSMISIONES NACIONALES E INTERNACIONALES

Debido a la naturaleza internacional de los servicios, Connected World podrá transmitir o transferir datos a instituciones educativas, sponsors J-1, familias anfitrionas, proveedores tecnológicos, aseguradoras, autoridades, aliados y otros destinatarios ubicados dentro o fuera de Colombia. Estas operaciones se limitarán a las finalidades informadas y se realizarán bajo autorización del titular, contratos de transmisión, niveles adecuados de protección, excepciones legales, declaraciones de conformidad u otros mecanismos permitidos, según corresponda.

Connected World realizará una debida diligencia razonable sobre el destinatario y procurará incorporar obligaciones de confidencialidad, seguridad, uso limitado, atención de derechos, devolución o eliminación de datos y gestión de incidentes. El titular reconoce que para tramitar un programa internacional puede ser indispensable comunicar su expediente al país de destino.

12. DERECHOS DE LOS TITULARES

- Conocer, actualizar, rectificar y solicitar la supresión de sus datos.
- Solicitar prueba de la autorización, salvo que la ley exceptúe este requisito.
- Ser informado sobre el uso dado a sus datos.
- Presentar consultas, reclamos y quejas ante Connected World y, una vez agotado el trámite aplicable, ante la Superintendencia de Industria y Comercio.
- Revocar la autorización y solicitar la supresión cuando proceda, sin afectar tratamientos necesarios por obligación legal o contractual.
- Acceder gratuitamente a sus datos personales objeto de tratamiento.
- Abstenerse de responder preguntas sobre datos sensibles o datos de menores, salvo cuando sean indispensables y exista una habilitación legal adecuada.

13. PROCEDIMIENTO PARA CONSULTAS Y RECLAMOS

13.1 Canales y legitimación

Las solicitudes se presentarán al correo info@estudieidiomas.com, al teléfono +57 300 844 0369, en la sede de Connected World o por los canales adicionales publicados en el sitio web. Podrán actuar el titular, sus causahabientes, representante o apoderado debidamente acreditado, y las autoridades facultadas por la ley.

La solicitud deberá incluir: nombre e identificación; datos de contacto; descripción clara de la consulta o reclamo; documentos que sustenten la petición; y acreditación de la representación cuando corresponda.

13.2 Consultas

Las consultas serán atendidas dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a su recepción. Si no es posible responder dentro de ese término, se informará el motivo y la nueva fecha, que no podrá superar los cinco (5) días hábiles siguientes al vencimiento inicial.

13.3 Reclamos

Si el reclamo está incompleto, Connected World solicitará su corrección dentro de los cinco (5) días siguientes. Si transcurren dos (2) meses sin subsanación, se entenderá desistido. Cuando Connected World no sea competente, trasladará la solicitud dentro de los dos (2) días hábiles siguientes e informará al interesado. Recibido el reclamo completo, se incorporará la leyenda "reclamo en trámite" en un máximo de dos (2) días hábiles. La respuesta se emitirá dentro de quince (15) días hábiles; si se requiere prórroga, se informará antes del vencimiento y esta no superará ocho (8) días hábiles adicionales.

14. REVOCATORIA Y SUPRESIÓN

La revocatoria o supresión procederá cuando no exista un deber legal o contractual de conservar la información. La solicitud podrá ser negada o limitada, entre otros casos, cuando los datos sean necesarios para ejecutar un contrato vigente, cumplir obligaciones tributarias, contables, laborales, migratorias o de protección al consumidor, atender reclamaciones o ejercer derechos en procesos judiciales.

15. SEGURIDAD, CONFIDENCIALIDAD E INCIDENTES

Connected World adoptará medidas técnicas, humanas y administrativas razonables y proporcionales al riesgo, como control de accesos, perfiles y contraseñas; copias de respaldo; almacenamiento seguro; compromisos de confidencialidad; capacitación; actualización de sistemas; gestión de proveedores; eliminación segura y respuesta a incidentes. Ningún sistema es absolutamente invulnerable, pero la compañía actuará diligentemente para prevenir accesos no autorizados, pérdida, alteración o divulgación indebida.

Los incidentes serán documentados, contenidos, evaluados y comunicados a las autoridades y titulares cuando resulte legalmente exigible o necesario para mitigar un riesgo significativo.

16. CONSERVACIÓN Y ELIMINACIÓN

Los datos se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir las finalidades, ejecutar contratos, atender garantías y reclamaciones y cumplir obligaciones legales. Al finalizar ese periodo se suprimirán, anonimizarán o bloquearán de forma segura, salvo que exista una obligación de conservación. Los criterios considerarán la naturaleza del dato, los riesgos, los plazos legales y la necesidad de defensa jurídica.

17. COOKIES, HERRAMIENTAS DIGITALES Y REDES SOCIALES

El sitio web y las plataformas utilizadas por Connected World podrán emplear cookies, etiquetas o tecnologías similares para permitir funciones, recordar preferencias, medir tráfico, analizar campañas y mejorar la experiencia. Cuando sea exigible se solicitará consentimiento y se permitirá gestionar preferencias. Las redes sociales y plataformas de terceros también se rigen por sus propias políticas, sin perjuicio de la responsabilidad de Connected World sobre los datos que incorpore a sus bases.

18. RESPONSABILIDAD DEMOSTRADA

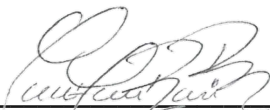
Connected World procurará mantener medidas que permitan demostrar el cumplimiento, incluyendo inventario de bases de datos, matriz de finalidades y accesos, modelos de autorización y avisos, contratos con encargados, procedimiento de derechos, registros de incidentes, capacitación y revisiones periódicas. La obligación de inscribir o actualizar bases en el Registro Nacional de Bases de Datos se evaluará conforme al tamaño de la compañía y la normativa vigente; la ausencia de obligación de registro no excluye los demás deberes legales.

19. VIGENCIA Y MODIFICACIONES

Esta Política rige desde el 20 de agosto de 2026 y permanecerá vigente mientras Connected World trate datos personales. Las modificaciones sustanciales se comunicarán a los titulares por el sitio web, correo electrónico u otro medio idóneo antes de su entrada en vigor cuando resulte necesario. La versión actual estará disponible en <https://connectedworld.com.co/> o podrá solicitarse a través del canal de privacidad.

20. APROBACIÓN

La presente Política fue aprobada por la administración de CONNECTED WORLD S.A.S. y deberá complementarse con avisos de privacidad, autorizaciones de tratamiento, procedimientos internos, acuerdos con encargados y medidas de seguridad apropiadas para las operaciones de la compañía.



YULIE PAOLA RINCÓN ROJAS
Representante Legal - Connected World S.A.S.
Fecha de aprobación: 20 de agosto, 2026